SIEMENS mobile

SIEMENS mobile

Issued by Information and Communication mobile Haidenauplatz 1 D-81667 Munich

© Siemens AG 2004 All rights reserved. Subject to availability Rights of modification reserved.

Siemens Aktiengesellschaft www.siemens-mobile.com/cx70emoty



Designed for life

CX70 Emoty

Übersicht (de)



- ① Emoty-Device. Das Emoty-Device wird wie ein CLIPIt[™] Cover montiert, S. 29.
- ② Noppen zum Öffnen des Emoty-Covers S. 30.
- ③ Emoty-Startbildschirm. Dieser wird angezeigt, nachdem du die Emoty Applikation gestartet hast, S. 32.
- ④ Emoty-Sensoren. Die Intensität und Ausdrucksart der animierten Figur kannst du mit den drei eingebauten Sensoren steuern. Die Streichel- und Drucksensoren befinden sich an den Seiten. Der Schüttelsensor ist im CLIPIt™ Cover enthalten, S. 32.
- ⑤ Displaytasten
- 6 Joystick. Mit dem Joystick du eine Figur auswählen (S. 32).
- ⑦ Emotions-Tasten 🗐 🗐.

Mit diesen Tasten wählst du Emotionen aus, die du verschicken möchtest (S. 34). Die Emotions-Tasten sind nur dann aktiv, wenn du die Emoty Applikation gestartet hast.

Diese Bedienungsanleitung ist in Symbolverwendung und Menüsteuerung identisch mit der Darstellung in der Bedienungsanleitung deines Mobiltelefons. 26

Inhaltsverzeichnis

Ubersicht (de)	25
Inhaltsverzeichnis	26
Einführung	27
Willkommen	27
Sicherheitshinweise	27
Inbetriebnahme	29
Emoty am Telefon montieren .	29
Telefon zerlegen	29
Emoty montieren	29
Emoty zerlegen	30
Software-Installation	31
Download	31
Upload vom PC	31
Emoty bedienen	32
Emoty starten	32
Emoty starten Emoty beenden	32 32
Emoty starten Emoty beenden Emotionen erzeugen	32 32 32
Emoty starten Emoty beenden Emotionen erzeugen Figur mit Joystick	32 32 32
Emoty starten Emoty beenden Emotionen erzeugen Figur mit Joystick auswählen	32 32 32 32
Emoty starten Emoty beenden Emotionen erzeugen Figur mit Joystick auswählen Emotion zuweisen	32 32 32 32 32 33
Emoty starten Emoty beenden Emotionen erzeugen Figur mit Joystick auswählen Emotion zuweisen Emotion ändern	32 32 32 32 33 33
Emoty starten Emoty beenden Emotionen erzeugen Figur mit Joystick auswählen Emotion zuweisen Emotion ändern Die Fun-Taste	32 32 32 32 33 33 34
Emoty starten Emoty beenden Emotionen erzeugen Figur mit Joystick auswählen Emotion zuweisen Emotion ändern Die Fun-Taste Emotion per MMS versenden .	32 32 32 33 33 34 34
Emoty starten Emoty beenden Emotionen erzeugen Figur mit Joystick auswählen Emotion zuweisen Emotion ändern Die Fun-Taste Emotion per MMS versenden . Emotion verschicken	32 32 32 33 33 34 34 35
Emoty starten Emoty beenden Emotionen erzeugen Figur mit Joystick auswählen Emotion zuweisen Emotion ändern Die Fun-Taste Emotion per MMS versenden . Emotion verschicken Sende-Display	32 32 32 33 33 34 34 35 35

Text speichern	.36
Emotion zurücksetzen	. 37
Auflösung der Animation	
ändern	. 37
Einstellungen	. 38
Neue Figuren herunterladen	. 38
Neue Emotionen	
herunterladen	. 38
Figur/Emotion löschen	. 38
Sensor-Einstellung anpassen	
und testen	. 39
Dynamic Light	. 39
Anhang	.40
Selbsthilfe bei Problemen	.40
Kundenservice	
(Customer Care)	.40
Pflege und Wartung	.41
Akku-Qualitätserklärung	.41
Display-Qualitätserklärung	.42
Technische Daten	.42
Betriebszeiten	.42
Garantieurkunde	
(Deutschland)	.42
Garantieurkunde	
(Österreich)	.43
SAR	.44

Einführung

Willkommen

Mit deinem Emoty kannst du deine Emotionen auf eine völlig neue Art und Weise ausdrücken und per MMS sofort an deine Freunde und Bekannte verschicken.

- Wähle zwischen drei Figuren, S. 32.
- Wähle eine von 10 verschiedenen Emotionen aus, S. 33.
- Übertrage deine Gefühle auf die Figur, indem du dein Telefon drückst, streichelst oder schüttelst, S. 33.
- Füge einen Text hinzu und versende die Emotion sofort per MMS, S. 34.
- Lade neue Figuren aus dem Internet herunter, S. 38.

Sicherheitshinweise

Hinweis für Eltern

Lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise genau! Klären Sie Ihre Kinder über deren Inhalt und die Gefahren bei der Benutzung dieses Zubehörs auf!



Beachten Sie bei der Benutzung des Telefons gesetzliche Vorschriften und lokale Einschränkungen. Diese können z. B. gelten in Flugzeugen, an Tankstellen, in Krankenhäusern oder beim Autofahren.

Die Funktion medizinischer Geräte wie Hörhilfen oder Herzschrittmacher kann gestört werden. Halten Sie einen Mindestabstand von 20 cm zwischen Telefon und Herzschrittmacher ein. Halten Sie während eines Gesprächs das Telefon an das vom Herzschrittmacher weiter entfernte Ohr. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Arzt.



Die Hinweistöne werden über den Lautsprecher wiedergegeben. Halten Sie das Telefon nicht an das Ohr, wenn es klingelt. Sie können sich sonst schwerwiegende, dauerhafte Gehörschäden zuziehen.



Verwenden Sie nur Siemens-Original-Akkus (100 % quecksilberfrei) und -Ladevorrichtungen. Andernfalls sind erhebliche Gesundheits- und Sachschäden nicht auszuschließen. Es könnte z. B. der Akku explodieren.



Das Telefon darf nicht geöffnet werden. Nur der Austausch von Akku, Oberschale, Tastatur oder SIM-Karte ist zulässig. Den Akku dürfen Sie unter keinen Umständen öffnen. Jede weitere Änderung am Gerät ist unzulässig und führt zum Verlust der Betriebserlaubnis.

Bitte beachten



Entsorgen Sie unbrauchbare Akkus und Telefone den gesetzlichen Bestimmungen entsprechend.



Das Telefon könnte in der Nähe von Fernsehgeräten, Radios und PCs Störungen verursachen.



Verwenden Sie nur Siemens-Original-Zubehör. So vermeiden Sie mögliche Gesundheits- und Sachschäden und stellen sicher, dass alle relevanten Bestimmungen eingehalten werden.

Unsachgemäßer Gebrauch schließt jegliche Gewährleistung aus! Diese Sicherheitshinweise gelten auch für Siemens-Original-Zubehör.

Inbetriebnahme

Emoty am Telefon montieren

Wenn du ein CX70 Emoty hast, dann musst du nur die SIM-Karte einlegen und das Emoty-Cover montieren, bevor du "loslegst" (S. 32)!

Wenn du ein separates CX70 Emoty Cover hast, musst du zusätzlich die Emoty Applikation und Emoty-Animationen auf deinem Telefon installieren, S. 31.

Schalte vor der Montage des Emoty-Covers dein Telefon aus!

Telefon zerlegen

- Zerlege das Telefon ggf. entsprechend den Hinweisen in der Bedienungsanleitung deines Telefons.
- Entferne die alte Tastaturmatte.

Emoty montieren

Telefon in Unterschale einsetzen



① Halte das Telefon mit dem Display nach oben.

Setze die Unterkante des Telefons schräg in die Unterschale des Emoty-Covers ein.

Achte unbedingt darauf, dass das Telefon unter dem Kontaktstift des Emoty eingesetzt wird!

② Drücke die Oberkante des Telefons vorsichtig an, bis das Telefon in die Unterschale einrastet.

Setze die neue Tastaturmatte auf das Telefon auf. Achte auf den passenden Sitz.

Emoty Tastatur

Mit der neuen Tastatur kannst du durch Drücken der Symbole Emotionen wählen (S. 33). Ist die Emoty Applikation ausgeschaltet, funktioniert die Tastatur wie die normale Tastatur deines Telefons.

Oberschale aufsetzen



- ① Setze die Zapfen an der Unterseite der Oberschale in die entsprechende Aussparung an der Emoty-Unterschale ein.
- ② Drücke die Oberschale vorsichtig an, bis sie einrastet.

Hinweis

Bitte prüfe, ob die Oberschale an allen Seiten vollständig eingerastet ist.

Emoty zerlegen

Oberschale des Emoty-Covers entfernen



- Drücke auf die seitlichen Noppen (S. 25), bis die Oberschale aufspringt.
- ② Ziehe die Oberschale schräg nach vorne und entferne sie.

Telefon entfernen



Kippe die Unterschale nach vorne und nimm das Telefon heraus. Damit das Telefon leicht herauskommt, kannst du mit der Unterschale vorsichtig gegen die Hand klopfen.

Software-Installation

Wenn du eines der Telefone der CX70er-Reihe auf Emoty hochrüstest, musst du zuerst die Emoty Applikation mit den Animationen auf deinem Telefon installieren

Voraussetzung: Dein Telefon hat eine Emoty Hardware-Schnittstelle. Bitte frage deinen Händler zu Details.

Download

● → (→ Anwendungen



Emoty auswählen.



Den Browser starten.



 $\textcircled{\bullet}$ \rightarrow $\textcircled{\bullet}$ \rightarrow Internet

Optionen Menü öffnen.

Gehe zu... Auswählen und wap.siemens-mobile.com/emoty eingeben. ()

Download starten.

Upload vom PC

Du kannst die Software vom PC auf das Telefon laden.

Die nötige Software findest du auf der beigefügten CD. Du kannst sie von deinem PC auf dem Telefon installieren.

Weitere Informationen zu der Installation findest du im Internet unter www.siemens.com/cx70emotv.

Voraussetzungen

- Das Telefon ist eingeschaltet.
- Du hast dein Telefon über das Datenkabel oder über die Irda-Schnittstelle mit deinem PC verhunden

Installation

- Lege die CD in das CD-Laufwerk deines PCs
- Starte den Mobile Phone Manager (Voraussetzung: Das Programmist installiert).
- Kopiere den Ordner Emoty mit seinem gesamten Inhalt von der CD auf das Telefon

Weitere Informationen findest du auf der CD oder im Internet unter www.siemens.com/cx70emoty.

Danach musst du die Verbindung zwischen PC und Telefon beenden. Jetzt kannst du die Emoty Applikation auf dem Telefon starten. Voraussetzung: Du hast das Emoty-Cover bereits montiert (S. 29).

Hinweis

Solltest du Fragen oder Probleme zur Software-Installation haben, kannst du dich an unseren Kundenservice wenden S 40

Emoty bedienen

Die Bedienungsanleitung ist in Symbolverwendung und Menüsteuerung identisch mit der Darstellung in der Bedienungsanleitung deines Mobiltelefons.

Emoty starten

Wenn du das Emoty-Cover an deinem Telefon montiert hast, so hast du zwei Möglichkeiten Emoty zu starten.

Entweder:

Emoty

Display-Taste drücken.

Ist diese Display-Taste noch nicht mit der Emoty Applikation belegt, musst du zuerst deren Belegung ändern. Lies hierzu in der Bedienungsanleitung deines Telefons nach.

Oder:

Du startest die Emoty Applikation über das Menü Surf & Fun deines Telefons.

● → (→ Surf & Fun → Emoty

Emoty wird gestartet.

Hinweis

Die Emoty Applikation muss installiert sein (S. 31).

Emoty beenden

Optionen	Menü öffnen.
Beenden	Auswählen.
Ja	Emoty wird beendet.
Nein	Vorgang wird abgebrochen.

Emotionen erzeugen

Figur mit Joystick auswählen

Nachdem du Emoty gestartet hast, siehst du das Start-Display. Eine Figur ist bereits ausgewählt. Gefällt sie dir, kannst du ihr deine Emotionen zuweisen (S. 33).

Wenn du eine andere Figur auswählen willst:



Figur auswählen.



Unter jeder Figur sind die zur Auswahl stehenden Emotionen hervorgehoben.

Du kannst aber auch neue Figuren und/oder Emotionen herunterladen (S. 38).

Hinweis

Die von dir zu letzt ausgewählte Figur wird beim erneuten Starten der Emoty Applikation automatisch geladen.

Emotion zuweisen

Du kannst nun der ausgewählten Figur eine Emotion zuweisen. Du kannst dabei zwischen folgenden Emotionen wählen:

Icon/Taste	Emotion
(2) (2) (2) (3) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4	Liebe
atc D	Нарру
	Neugier
14 k	Überraschung
5 4 T	Entschuldigung
6	Frech
(F)	Langeweile
8:20;	Traurig
2.0	Wut
°.	Fun

Drücke eine der Tasten 🧐 bis 🗐 , um deiner Figur diese Emotion zuzuweisen.

Nach der Auswahl einer Emotion stellt die ausgewählte Figur diese Emotion dar und kann nun von Dir verändert werden.

Emotion ändern

Dein Emoty-Cover ist mit drei Sensoren ausgestattet, mit denen du die Emotion deiner Figur ändern kannst:

- Drücken. Drücke auf den linken oder rechten Sensor (S. 25).
- Streicheln. Streichle den linken oder rechten Sensor (S. 25).
- Schütteln des Telefons.

Hinweis

Du kannst die Empfindlichkeit der Sensoren einstellen, S. 39.

Wirkung auf positive Emotionen

Hast du eine der positiven Emotionen 🔄 bis 💷 ausgewählt, so bewirkt

- Streicheln eines Sensors eine Verstärkung der Emotion
- Drücken eines Sensors eine Abschwächung der Emotion.

Wirkung auf negative Emotionen

Hast du eine der negativen Emotionen 🗐 bis 🗐 ausgewählt, so bewirkt ein Streicheln oder Drücken genau das Gegenteil, d.h.

• Streicheln eines Sensors bewirkt eine Abschwächung der Emotion Drücken eines Sensors bewirkt eine Verstärkung der Emotion.

Sobald du die Sensoren bedienst, siehst du eine Reaktion der Figur.

Stärke der Reaktion

Die Sensoren reagieren in drei Stufen: Je stärker du den Sensor streichelst oder drückst, desto intensiver wird deine Figur die Emotion darstellen.

Wenn du dein Telefon **schüttelst**, so ändert sich in beiden Fällen die Ausdrucksart deiner Figur, während die Intensität ihrer Emotion gleich bleibt.

Emotion zurücksetzen

Indem du die S-Taste drückst, kannst du deine Figur auf die Ausgangsanimation zurückstellen. Ist die Figur bereits im Ausgangszustand, so wird sie zum Start-Display zurückgesetzt.

Die Fun-Taste

Die Fun-Taste ()) bildet eine Ausnahme. Mit ihr kannst du nicht eine bestimmte Emotion ausdrücken, sondern z. B. Geburtstagsgrüße oder Einladungen an deine Freunde oder Bekannte verschicken.

Durch mehrmaliges **Schütteln** kannst du verschiedene Vorlagen auswählen. Wie bei den positiven Emotionen bewirkt ein **Streicheln** eine Verstärkung und ein **Drücken** eine Abschwächung der ausgewählten Vorlage.

Emotion per MMS versenden

Du kannst die erzeugte Emotion per MMS an ein MMS-fähiges Telefon deiner Freunde oder Bekannten verschicken und einen Text hinzufügen.

Voraussetzung

Dein Dienstanbieter bietet den MMS-Service an. Ggf. musst du dich dafür gesondert registrieren lassen.

Emotion verschicken

Zuerst Emotion zuweisen und ändern. Danach:

Optionen Menü öffnen.

Senden Auswählen.

Das Sende-Display wird angezeigt.

 Gewünschte Eingabefelder auswählen.



Eingabefelder ausfüllen.

Sende-Display

An; Gib die Telefonnummer des Empfängers ein. Drücke 主, um einen Eintrag aus dem Adressbuch oder dem Telefonbuch auszuwählen

Betreff: Gib einen Betreff ein.

- Text: Hier erscheint der hinzugefügte Text (S. 36). Drücke Editeren, um den vorhandenen Text zu ändern oder um einen neuen Text zu schreiben.
- Ton: Drücke Ändern, um auszuwählen, ob Sound mitgeschickt werden soll oder nicht.

In der letzten Zeile **Größe**: wird die Größe der MMS angezeigt. Eine geringere Auflösung führt zu einer kleineren MMS.

Vorschau

Optionen Menü öffnen.

Vorschau Auswählen.

Es wird eine Vorschau der MMS angezeigt. Drücke **kurz** die 🔊-Taste, um zum Menü zurückzukehren.

An mehrere Empfänger versenden



Menü öffnen. Auswählen



Adresszeile auswählen und Telefonnummer eingeben. Du kannst auch einen Eintrag aus dem Adressbuch oder aus dem Telefonbuch auswählen.

OK

Displaytaste drücken, um zum Menü **Senden** zurückzukehren.

Versenden



36 Emoty bedienen

Optionen Menü öffnen.

Senden Auswählen. Das Telefon bereitet das Senden vor.

Ja Display-Taste drücken, um Senden zu bestätigen.

Die MMS wird versendet.

Text hinzufügen

Einen Text kannst auch ausgehend vom Sende-Display eingeben. **Oder:**

Optionen Menü öffnen.

Text bearbeiten

Auswählen.

Der Text-Editor wird geöffnet.



Text eingeben.

Du kannst nun einen maximal 500 Zeichen umfassenden Text eingeben. Standardmäßig ist die T9-Schreibhilfe eingestellt. Um mehr über "T9" zu erfahren, lies bitte in der Bedienungsanleitung deines Telefons nach.

Du kannst die T9-Unterstützung auch ausschalten:

Raute-Taste so oft drücken, bis T9 ausgeschaltet ist.

Text speichern

Wenn du den Text fertig geschrieben hast, kannst du ihn speichern.

Optionen Menü öffnen.

Sichern Auswählen.

Emotion zurücksetzen

Du kannst die aktuelle Emotion auf zwei Arten in den Ausgangszustand zurücksetzen.

Entweder

5

Kurz drücken

Die Emotion wird in den Ausgangszustand zurückgesetzt. War die Emotion schon zurückgesetzt, kommst du zum Start-Display zurück. Wenn du einen Text geschrieben hast, bleibt er erhalten

Oder[.]

Optionen Menü öffnen.

Zurücksetzen

Auswählen. Mit Ja bestätigen.

Du kehrst zum Start-Display zurück.

Auflösung der Animation ändern

Du kannst die Auflösung der Animation ändern. Mit dieser Einstellung kannst du die Größe der MMS beeinflussen

Optionen	Menü	öffnen.

Auflösung MMS

Auswählen

- ê Auf die gewünschte Auflösung Hoch/Niedrig springen.
- Auswahl Auflösung auswählen.
- OK Drücken

Die neue Auflösung ist ausgewählt.

Einstellungen

Du kannst Emoty auf deine ganz persönlichen Erfordernisse einstellen, neue Figuren herunterladen oder löschen. Das Menü findest du unter Optionen auf dem Start-Display.

Neue Figuren herunterladen

Du kannst neue Figuren und Emotionen auf dein Telefon herunterladen.

Optionen Menü öffnen.

Figur auswählen

Auswählen.

Herunterladen...

Auswählen und Download drücken.

Wird keine Internet-Verbindung aufgebaut, überprüfe bitte deine Browser-Einstellungen oder frage deinen Provider nach den richtigen Einstellungen.

Auf gewünschte Figur ê springen und auswählen.

Die Figur wird mit der Emotion Fun heruntergeladen. Wenn die Emoty Applikation wieder aktiv ist, steht die neue Figur zur Verfügung. Die Figur ist aber noch nicht ausgewählt (S. 32).

Neue Emotionen herunterladen

Du kannst auch weitere Emotionen zu einer Figur herunter-laden.

Optionen Menü öffnen.

<Figur> Emotionen Auswählen.

ô

Auf nicht vorhandene Emotion (durch leeres Kästchen □ gekennzei

Kästchen 🗌 gekennzeichnet) springen, auswählen und Ändern drücken. Mit Ja bestätigen.

Die Emotion wird heruntergeladen.

Wird keine Internet-Verbindung aufgebaut, überprüfe bitte deine Browser-Einstellungen oder frage deinen Provider nach den richtigen Einstellungen.

Figur/Emotion löschen

Du kannst Figuren oder einzelne Emotionen von Figuren löschen, um z.B. Speicherplatz zu sparen.

Figuren löschen

Optionen Menü öffnen.

Figur auswählen

Auswählen.

Auf Figur springen und Löschen drücken, um die Figur zu löschen. Mit Ja bestätigen.

Einzelne Emotionen löschen

Optionen Menü öffnen.

<Figur> Emotionen

Auswählen.

Auf vorhandene Emotion springen, auswählen und Ändern drücken. Mit Ja bestätigen.

> Die Emotion wird gelöscht.

Hinweis

Du kannst vorher gelöschte oder noch nicht installierte Emotionen einer Figur herunterladen. Dazu musst du Download drücken (S. 38).

Sensor-Einstellung anpassen und testen

Du kannst die Empfindlichkeit der Sensoren einstellen, mit der diese auf dein Drücken, Streicheln oder Schütteln reagieren. Du kannst deine Einstellungen auch testen.



Optionen Menü öffnen.

Empfindlichkeit

Auswählen.

Empfindlichkeit einstellen

\$	Gewünschte Empfindlich- keit ein-stellen.
Auswahl	Auflösung aus-wählen. Kurz drücken.

Die Empfindlichkeit ist eingestellt.

Empfindlichkeit testen

Test

Display-Taste drücken.

Nun kannst du die eingestellte Empfindlichkeit der Sensoren testen.

Dynamic Light

Dynamic Light wird von CX70 Emoty nicht unterstützt.

Anhang

40

Selbsthilfe bei Problemen

Keir	e Emoty-Funktion vorhanden
1.	 Die Emoty Applikation läßt sich nicht aktivieren: Die Emoty Applikation ist nicht installiert: Emoty Applikation installieren (S. 31), ggf. Sitz des Emoty-Covers prüfen (S. 29) und Telefon aus- und wieder einschalten.
2.	Das Emoty-Start-Menü wird nicht an- gezeigt. Möglicher Fehler: Emoty-Animation ist nicht installiert. Es muss mindestens eine Emoty-Animation installiert sein. • Eine Emoty-Animation installieren (S. 38).
3.	Die gewünschte Figur/Emotion steht nicht zur Verfügung. • Gewünschte Figur/Emotion herunterladen (S. 38).
4.	 Die Sensoren reagieren nicht. Sitz des Emoty-Covers prüfen (S. 29). Anschließend Telefon aus- und wieder einschalten. Sensor-Einstellungen testen (S. 39).

Du siehst keine Anzeige

- 1. Das Telefon ist ausgeschaltet.
 - · Telefon einschalten.
- 2. Der Akku ist leer.
 - Akku laden.

Hinweis

Weitere Informationen zur Selbsthilfe bei Problemen findest du in der Bedienungsanleitung deines Mobiltelefons.

Kundenservice (Customer Care)

Wir bieten Ihnen schnelle und individuelle Beratung! Sie haben mehrere Möglichkeiten:

Unser Online Support im Internet:

www.siemens.com/ mobilephonescustomercare

Immer und überall erreichbar. Sie erhalten 24 Stunden Unterstützung rund um unsere Produkte. Sie finden dort ein interaktives Fehler-Suchsystem, eine Zusammenstellung der häufigst gestellten Fragen und Antworten sowie Bedienungsanleitungen und aktuelle Software-Updates zum Download.

Die häufigst gestellten Fragen und Antworten finden Sie auch im Anhang dieser Bedienungsanleitung (S. 40).

Persönliche Beratung zu unserem Angebot erhalten Sie bei unserer Premium Hotline:

Deutschland	0190 - 74 58 26
(1,24 Euro/Minute)	
Österreich	
(1,35 Euro/Minute)	

Es erwarten Sie qualifizierte Siemens-Mitarbeiter, die Ihnen bezüglich Produktinformation und Installation kompetent zur Seite stehen.

In Ländern, in denen unser Produkt nicht durch autorisierte Händler verkauft wird, werden keine Austausch- bzw. Reparaturleistungen angeboten.

m Falle einer notwendigen Reparatur wenden Sie sich bitte an eines unserer Servicecentren (S. 149).

Pflege und Wartung

Ihr Telefon wurde mit großer Sorgfalt entworfen und hergestellt und sollte auch mit Sorgfalt behandelt werden. Wenn Sie die unten aufgelisteten Vorschläge beachten, werden Sie noch sehr lange viel Freude an Ihrem Telefon haben.

- Schützen Sie Ihr Telefon vor Nässe und Feuchtigkeitt In Niederschlägen, Feuchtigkeit und Flüssigkeiten sind Mineralien enthalten, die elektronische Schaltkreise korrodieren. Sollte das Telefon trotzdem nass werden, trennen Sie es sofort von einer etwaigen Stromversorgung ab, nehmen Sie den Akku heraus und lassen das Telefon im geöffnetem Zustand bei Raumtemperatur trocknen!
- Verwenden Sie das Telefon nicht in staubigen und schmutzigen Umgebungen und bewahren Sie es nicht dort auf. Die beweglichen Teile des Telefons können beschädigt werden.
- Bewahren Sie das Telefon nicht in heißen Umgebungen auf. Hohe Temperaturen können die Lebensdauer elektronischer

Geräte verkürzen, Akkus beschädigen und bestimmte Kunststoffe verformen oder zum Schmelzen bringen.

- Bewahren Sie das Telefon nicht in kalten Umgebungen auf. Wenn es sich anschließend wieder (auf seine normale Betriebstemperatur) erwärmt, kann sich in seinem Innern Feuchtigkeit bilden, die elektronische Platinen beschädigt.
- Lassen Sie das Telefon nicht fallen und setzen Sie es keinen Schlägen oder Stößen aus. Durch eine solche grobe Behandlung können im Gerät befindliche Platinen zerbrechen!
- Verwenden Sie keine ätzenden Chemikalien, Reinigungslösungen oder scharfe Reinigungsmittel zur Reinigung des Telefons!

Alle oben genannten Hinweise gelten in gleicher Weise für Telefon, Akku, Ladegerät und sämtliche Zubehörteile. Wenn eines dieser Teile nicht ordnungsgemäß funktioniert, bringen Sie es zu Ihrem Fachhändler. Der wird Ihnen behilflich sein und das Gerät bei Bedarf reparieren.

Akku-Qualitätserklärung

Die Kapazität Ihres Mobiltelefonakkus verringert sich mit jeder Ladung/Entladung. Auch durch Lagerung bei zu hohen oder zu niedrigen Temperaturen erfolgt eine allmähliche Verringerung der Kapazität.

Auf diese Weise können sich die Betriebszeiten Ihres Mobiltelefons auch nach vollständiger Akkuladung erheblich verringern.

In jedem Fall ist der Akku aber so beschaffen, dass er innerhalb von sechs Monaten nach Kauf Ihres Mobiltelefons noch aufgeladen und entladen werden kann. Nach Ablauf dieser sechs Monate empfehlen wir Ihnen, den Akku bei einem deutlichen Leistungsabfall zu ersetzen. Bitte kaufen Sie nur Siemens-Original-Akkus.

Display-Qualitätserklärung

Technologiebedingt können in Ausnahmefällen wenige kleine andersfarbige Punkte (dots) im Display erscheinen.

Bitte berücksichtigen Sie, dass bei hellerer oder dunklerer Anzeige einzelner Bildpunkte in der Regel kein Mangel vorliegt.

Konformitätserklärung

Siemens Information and Communication mobile erklärt hiermit, dass das im vorliegenden Handbuch beschriebene Mobiltelefon den wesentlichen Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC (R&TTE) entspricht. Die betreffende Konformitätserklärung (DoC) wurde unterzeichnet. Falls erforderlich, kann eine Kopie des Originals über die Firmen-Hotline angefordert werden oder:

www.siemens.com/mobiledocs

(€ 0682

Technische Daten

Abmessungen

Gewicht Emoty (incl. Telefon)	116 g
Größe:	115 x 56 x 24 mm (L x B x H)
Betriebstemp.:	–10 °C 55 °C

Betriebszeiten

Der Stromverbrauch ist bei eingeschalteter Emoty-Funktion im Vergleich zu den in der Bedienungsanleitung angegebenen Werten Ihres Telefons erhöht. Die Betriebszeit des Akkus wird dadurch reduziert.

Garantieurkunde (Deutschland)

Dem Verbraucher (Kunden) wird unbeschadet seiner Mängelansprüche gegenüber dem Verkäufer eine Haltbarkeitsgarantie zu den nachstehenden Bedingungen eingeräumt:

- Neugeräte und deren Komponenten, die aufgrund von Fabrikations- und/oder Materialfehlern innerhalb von 24 Monaten ab Kauf einen Defekt aufweisen, werden von Siemens nach eigener Wahl gegen ein dem Stand der Technik entsprechendes Gerät kostenlos ausgetauscht oder repariert. Für Verschleißteile (z. B. Akkus, Tastaturen, Gehäuse, Gehäusekleinteile, Schutzhüllen - soweit im Lieferumfang enthalten) gilt diese Haltbarkeitsgarantie für sechs Monate ab Kauf.
- Diese Garantie gilt nicht, soweit der Defekt der Geräte auf unsachgemäßer Behandlung und/oder Nichtbeachtung der Handbücher beruht.
- Diese Garantie erstreckt sich nicht auf vom Vertragshändler oder vom Kunden selbst erbrachte Leistungen (z. B. Installation, Konfiguration, Softwaredownloads).
 Handbücher und ggf. auf einem separaten Datenträger mitgelieferte Software sind ebenfalls von der Garantie ausgeschlossen.

43

- Als Garantienachweis gilt der Kaufbeleg mit Kaufdatum. Garantieansprüche sind innerhalb von zwei Monaten nach Kenntnis des Garantiefalles geltend zu machen.
- Ersetzte Geräte bzw. deren Komponenten, die im Rahmen des Austauschs an Siemens zurückgeliefert werden, gehen in das Eigentum von Siemens über.
- Diese Garantie gilt f
 ür in der Europ
 äischen Union erworbene Neuger
 äte. Garantiegeberin ist die Siemens Aktiengesellschaft, Schlavenhorst 88, D-46395 Bocholt.
- Weiter gehende oder andere Ansprüche aus dieser Herstellergarantie sind ausgeschlossen. Siemens haftet nicht für Betriebsunterbrechung, entgangenen Gewinn und den Verlust von Daten, zusätzlicher vom Kunden aufgespielter Software oder sonstiger Informationen. Die Sicherung derselben obliegt dem Kunden. Der Haftungsausschluss gilt nicht, soweit zwingend gehaftet wird, z. B. nach dem Produkthaftungsgesetz, in Fällen des Vorsatzes, der groben Fahrlässigkeit, wegen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit oder wegen der Verletzung wesentlicher Vertragspflichten. Der Schadensersatzanspruch für die Verletzung wesentlicher Vertragspflichten ist jedoch auf den vertrags-typischen, vorhersehbaren Schaden begrenzt, soweit nicht Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit vorliegt oder wegen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit oder nach dem Produkthaftungsgesetz gehaftet wird.
- Durch eine erbrachte Garantieleistung verlängert sich der Garantiezeitraum nicht.
- Soweit kein Garantiefall vorliegt, behält sich Siemens vor, dem Kunden den Austausch oder die Reparatur in Rechnung zu stellen. Siemens wird den Kunden hierüber vorab informieren.

 Eine Änderung der Beweislastregeln zum Nachteil des Kunden ist mit den vorstehenden Regelungen nicht verbunden.

Zur Einlösung dieser Garantie wenden Sie sich bitte an den Siemens-Telefonservice. Die Rufnummer entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung.

Garantieurkunde (Österreich)

Dem Verbraucher (Kunden) wird unbeschadet seiner Mängelansprüche gegenüber dem Verkäufer eine Haltbarkeitsgarantie zu den nachstehenden Bedingungen eingeräumt:

- Neugeräte und deren Komponenten, die aufgrund von Fabrikations- und/oder Materialfehlern innerhalb von 24 Monaten ab Kauf einen Defekt aufweisen, werden von Siemens nach eigener Wahl gegen ein dem Stand der Technik entsprechendes Gerät kostenlos ausgetauscht oder repariert. Für Verschleißteile (z. B. Akkus, Tastaturen, Gehäuse, Gehäusekleinteile, Schutzhüllen - soweit im Lieferumfang enthalten) gilt diese Haltbarkeitsgarantie für sechs Monate ab Kauf.
- Diese Garantie gilt nicht, soweit der Defekt der Geräte auf unsachgemäßer Behandlung und/oder Nichtbeachtung der Handbücher beruht.
- Diese Garantie erstreckt sich nicht auf vom Vertragshändler oder vom Kunden selbst erbrachte Leistungen (z. B. Installation, Konfiguration, Softwaredownloads).
 Handbücher und ggf. auf einem separaten Datenträger mitgelieferte Software sind ebenfalls von der Garantie ausgeschlossen.

- Als Garantienachweis gilt der Kaufbeleg mit Kaufdatum. Garantieansprüche sind innerhalb von zwei Monaten nach Kenntnis des Garantiefalles geltend zu machen.
- Ersetzte Geräte bzw. deren Komponenten, die im Rahmen des Austauschs an Siemens zurückgeliefert werden, gehen in das Eigentum von Siemens über.
- Diese Garantie gilt f
 ür in der Europ
 äischen Union erworbene Neuger
 äte. Garantiegeberin ist die Siemens AG Österreich, Telefonservice, Quellenstra
 ße 2, 1100 Wien.
- Weiter gehende oder andere Ansprüche als die in dieser Herstellergarantie genannten sind ausgeschlossen. Siemens haftet nicht für Betriebsunterbrechung, entgangenen Gewinn und den Verlust von Daten, zusätzlicher vom Kunden aufgespielter Software oder sonstiger Informationen. Die Sicherung derselben obliegt dem Kunden. Der Haftungsausschluss gilt nicht, soweit gesetzlich zwingend gehaftet wird, z. B. nach dem Produkthaftungsgesetz, in Fällen des Vorsatzes oder wegen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit.
- Durch eine erbrachte Garantieleistung verlängert sich der Garantiezeitraum nicht.
- Soweit kein Garantiefall vorliegt, behält sich Siemens vor, dem Kunden den Austausch oder die Reparatur in Rechnung zu stellen.
- Eine Änderung der Beweislastregeln zum Nachteil des Kunden ist mit den vorstehenden Regelungen nicht verbunden.

Zur Einlösung dieser Garantie wenden Sie sich bitte an den Siemens-Telefonservice. Die Rufnummer entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung.

SAR

INFORMATION ZUR EXPOSITION / SPE-ZIFISCHE ABSORPTIONSRATE (SAR)

DIESES MOBILTELEFON ERFÜLLT DIE GRENZWERTE DER EU (1999/519/EG) ZUM SCHUTZ DER GESUNDHEIT DER BEVÖLKERUNG VOR WIRKUNGEN ELEKTROMAGNETISCHER FELDER.

Die Grenzwerte sind Teil von umfangreichen Empfehlungen für den Schutz der Bevölkerung. Diese Empfehlungen wurden von unabhängigen wissenschaftlichen Organisationen durch regelmäßige und gründliche Auswertung wissenschaftlicher Studien entwickelt und überprüft.¹ Zur Gewährleistung der Sicherheit aller Personen, unabhängig von Alter und Gesundheit, beinhalten die Grenzwerte eine bedeutende Sicherheitsreserve.

Bevor Funkgeräte in Verkehr gebracht werden, muss die Übereinstimmung mit den Europäischen Gesetzen bzw. Grenzwerten bestätigt werden; nur dann darf das CE-Zeichen angebracht werden.²

 So sieht die Weltgesundheitsorganisation (WHO, CH-1211 Genf 27, Schweiz) auf Grund des wissenschaftlichen Kenntnisstandes keine Notwendigkeit für besondere Vorsorgemaßnahmen bei der Verwendung von Mobiltelefonen. Weitere Informationen: www.who.int/peh-emf, www.mmfai.org,

www.siemens.com/mobilephones

2 Die CE-Kennzeichnung ist ein in der Europäischen Union gültiger Nachweis über die Einhaltung gesetzlicher Vorschriften als Voraussetzung für das Inverkehrbringen und den freien Warenverkehr im europäischen Binnenmarkt.

Anhang 45

Die Maßeinheit des vom Europäischen Rat empfohlenen Grenzwertes für Mobiltelefone ist die "Spezifische Absorptionsrate" (SAR), Dieser SAR-Grenzwert beträgt 2.0 W/kg.1 Er entspricht den Vorgaben der internationalen Strahlenschutzkommission ICNIRP² und wurde in die europäische Norm EN 50360 für Mobilfunkgeräte übernommen. Die Bestimmung der SAR von Mobiltelefonen erfolgt nach der Europäischen Norm EN 50361. Hierbei wird der Maximalwert der SAR bei der höchsten Leistung in allen Frequenzbändern des Mobiltelefons ermittelt. Beim Gebrauch liegt das tatsächliche SAR-Niveau normalerweise weit unter dem Maximalwert, weil das Mobiltelefon in verschiedenen Leistungsstufen arbeitet. Es sendet nur mit soviel Leistung, wie zum Erreichen des Netzes nötig ist. Im Allgemeinen gilt: Je näher Sie sich an einer Basisstation befinden, um so niedriger ist die Sendeleistung Ihres Mobiltelefons.

Der höchste SAR-Wert dieses Mobiltelefons, gemessen nach der Norm, beträgt 0,89 W/kg.³

Den SAR-Wert dieses Gerätes finden Sie auch im Internet unter

www.siemens.com/mobilephones. Auch wenn der SAR-Wert je nach Gerät und angewendeter Position unterschiedlich ist, entsprechen doch alle Geräte von Siemens den gesetzlichen Anforderungen.

- 1 Gemittelt über 10 g Körpergewebe
- 2 International Commission on Nonlonizing Radiation Protection www.icnirp.de
- 3 SAR-Werte können abhängig von nationalen Anforderungen und Frequenzbändern variieren. SAR-Informationen für verschiedene Regionen finden Sie bei www.siemens.com/mobilephones

Customer Care

Simple, straightforward support for technical and operational queries is available from our online support service on the Internet:

www.siemens.com/ mobilephonescustomercare

Abu Dhabi		0	26	42	38	00
Argentina		0 80	08	88	98	78
Australia		13	00	66	53	66
Austria		05	17	07	50	04
Bahrain				40	42	34
Bangladesh		0	17	52	74	47
Belgium		0	78	15	22	21
Bolivia		0	21	21	41	14
Bosnia Herzegovina		0	33	27	66	49
Brazil		080	07	07	12	48
Brunei			.02	43	08	01
Bulgaria			.02	73	94	88
Cambodia			.12	80	05	00
Canada		188	87	77	02	11
China		0 21	38	98	47	77
Croatia		0	16	10	53	81
Czech Republic		2	33	03	27	27
Denmark			.35	25	86	00
Dubai		0	43	96	64	33
Eqypt		0	23	33	41	11
Estonia			6	30	47	97
Finland		09	22	94	37	00
France		01	56	38	42	00
Germany *		0 18	05	33	32	26
Greece		80	11	11	11	16
Hong Kong			.28	61	11	18
Hungary		06	14	71	24	44
Iceland			5	11	30	00
India	22 24 98 7	0 00)E>	tn:	70	40
Indonesia		0 21	46	82	60	81
Ireland		18	50	77	72	77
Italy		02	24	36	44	00
Ivory Coast			.05	02	02	59
Jordan		0	64	39	86	42

Kenva			2	72	37	17
Kuwait			2	45	41	78
Latvia			7	50	11	18
Lebanon			01	44	30	43
Libva		.02	13	50	28	82
Lithuania		8	52	74	20	10
Luxembourg			43	84	33	99
Macedonia			02	13	14	84
Malavsia	+ 6	03	77	12	43	04
Malta	+ 35	32	14	94	06	32
Mauritius		-	2	11	62	13
Mexico	01	80	07	11	00	03
Morocco		00	22	66	92	<u>0</u> 9
Netherlands	0	90	03	33	31	00
New Zealand		08	00	57	43	63
Nigeria		00. ۱	14	50	05	00
Nonway		0	22	70	8/	00
Oman			22	70	10	12
Dakistan		02	15	66	22	00
Paraguay		_20. و	00	10	22	00
Philipping		0	27	57	20	104
Polond		00 00	01	20	00	20
Portugal		00.	01	20	15	21
Portugal		0	00	20	20	10
Qalai		02	12	04	20	00
Runnia		20. ۵۸	12	04	10	10
Russid	0	00	02	00	10	10
Sauul Arabia		0	12	20	00	43
Serbia		.01	13	07	11	10
Singapore			0Z	21	11	10
Slovak Republic		.02	59	00	22	00
Slovenia		0	14	14	03	30
South Africa	•••••	80.	60	10	11	5/
Spain		9	02	11	50	01
Sweden		0	87	50	99	11
Switzerland		.08	48	21	20	00
Laiwan		.02	23	96	10	06
Thailand		0	27	22	11	18
Tunisia			71	86	19	02
Turkey	0	21	65	79	71	00
Ukraine	8	80	05	01	00	00
United Arab Emirates		0	43	66	03	86
United Kingdom	0	87	05	33	44	11
USA	1	88	87	77	02	11
Vietnam		.84	89	20	24	64
Zimbabwe			04	36	94	24

* 0,12 Euro/min.